

## Questions au Feuilleton

CCT—LE TRAITEMENT ET LES DÉPENSES DU PRÉSIDENT  
DEPUIS SA NOMINATION

## Question n° 5749—M. Cossitt:

1. Quel est le total du traitement payé au président de la Commission canadienne des transports depuis sa nomination et quand a-t-il été nommé?

2.	Année financière					Total par article de dépenses
	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Déplacement à l'intérieur du Canada	160.89	2,110.12	2,296.15	1,046.80	559.84	6,173.80
Déplacement à l'extérieur du Canada	1,262.84	3,360.87	756.15	1,805.90	—	7,185.76
Frais d'accueil	—	—	670.72	216.50	125.05	1,012.27
Frais de déménagement	1,800.00	—	—	—	—	1,800.00
Total par année	3,223.73	5,470.99	3,723.02	3,069.20	684.89	16,171.83

## CA-C—LES AGENTS DU CONTRÔLE DES PRESTATIONS

## Question n° 5800—M. Cossitt:

1. Combien de surveillants des prestations la Commission d'assurance-chômage employait-elle en a) 1972, b) 1973, c) 1974, d) 1975, e) jusqu'à la date de la réponse, et quelle en était la répartition par province?

2. Combien de ces agents la Commission employait-elle, au cours de chacune des années susmentionnées à a) Halifax, b) Montréal, c) Québec, d) Ottawa, e) Toronto métropolitain, f) Kingston, g) Winnipeg, h) Regina, i) Calgary, j) Edmonton, k) Vancouver, l) Victoria?

L'hon. Robert K. Andras (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): En ce qui concerne la Commission d'assurance-chômage...

	a)	b)	c)	d)	e)
	1972	1973	1974	1975	1976
Terre-Neuve	5	8	9	13	15
Île-du-Prince-Édouard	1	2	2	2	3
Nouvelle-Écosse	7	9	12	12	17
Nouveau-Brunswick	8	14	14	12	14
Québec	110	120	120	133	133
Ontario	131	116	143	149	156
Manitoba	9	16	16	13	14
Saskatchewan	4	14	14	10	9
Alberta	9	29	29	23	23
Colombie-Britannique	24	39	41	41	41
2. a) Halifax	4	4	5	6	8
b) Montréal	39	41	41	50	54
c) Ville de Québec	19	20	20	20	22
d) Ottawa	7	7	8	9	9
e) Toronto (Métro)	54	41	55	58	70
f) Kingston	3	4	4	3	3
g) Winnipeg	9	16	13	10	11
h) Regina	3	7	7	5	4
i) Calgary	5	14	14	11	10
j) Edmonton	4	15	15	10	10
k) Vancouver	13	10	8	8	8
l) Victoria	3	5	5	6	6

[M. Trudeau.]

2. A combien s'élèvent ses dépenses depuis sa nomination, et quelles catégories de dépenses regroupe cette somme?

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Voici la réponse de la Commission canadienne des transports: 1. Le président actuel a été nommé le 1<sup>er</sup> septembre 1972 et est payé depuis le taux d'un DM-3 (présentement \$54,000 à \$66,000).

LA STATION DE SKI DE SUNSHINE VILLAGE—PARC NATIONAL  
BANFF (ALBERTA)

## Question n° 5803—M. Huntington:

1. Quelles sont les conditions des baux entre Warnock Hersey International Limited, ou toute filiale de cette société, et Parcs Canada ou le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, touchant la station de ski de Sunshine Village (Alb.)?

2. Combien a coûté le rapport en quatre volumes intitulé *Sunshine Village* et préparé par Acres Consulting Services Ltd.?

3. Quelle somme, exprimée en pourcentage et en dollars, a) Parcs Canada, b) le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, c) toute filiale de cette société, ont-ils payée?

4. Quel est le nom des conseillers techniques de Acres Consulting Services Ltd.?

5. Combien ont coûté les études connexes, notamment les études écologiques et de rentabilité qui ne font pas partie du rapport et quel ministère en a assumé le coût?

6. Les frais de rédaction ou d'impression de la brochure intitulée *Long Range Proposals, Sunshine Village, Banff National Park* ont-ils été payés, entièrement ou partiellement, par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Parcs Canada ou tout autre ministère et, dans l'affirmative, a) quel pourcentage des frais ont-ils payé, b) quelle était la somme totale versée, c) quel ministère ou organisme l'a fait?

Mme Iona Campagnolo (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. La divulgation de ces renseignements serait contraire aux rapports confidentiels entre bailleur et locataire liant le ministère et Sunshine Village Limited, filiale de Warnock Hersey International Limited.